



PT

AL-ALAC-ST-1015-01-01-PT

ORIGINAL: Inglês

DATA: 16 de outubro de 2015

STATUS: Final

COMITÊ CONSULTIVO AT-LARGE

Declaração do ALAC sobre a Proposta para Regras de Geração de Rótulos para a Zona Raiz da Escrita Árabe

Introdução

Esta declaração foi redigida por Ariel Xinyue Liang, da equipe de política da ICANN em apoio ao ALAC, de acordo com as instruções e com a aprovação de Mohamed El Bashir, vice-presidente da AFRALO (African Regional At-Large Organization, Organização Regional At-Large da África) e membro do Grupo de Trabalho de Política de IDN do At-Large, mediante solicitação do ALAC.

Em 11 de outubro de 2015, a Declaração preliminar foi publicada no [Espaço de Trabalho do At-Large sobre a Proposta para LGRs \(Label Generation Rules, Regras de Geração de Rótulos\) para a Zona Raiz da Escrita Árabe](#).

Para agilizar o processo, o presidente solicitou que a Declaração, chamada de AL-ALAC-ST-1015-01-00-EN, fosse transmitida para o processo de comentários públicos da ICANN, copiando o membro da equipe da ICANN responsável por esse tópico, com uma observação de que a Declaração ainda aguarda a ratificação do ALAC.

No dia 16 de outubro de 2015, a equipe confirmou que a votação on-line resultou no endossamento da Declaração pelo ALAC com 12 votos a favor, 0 votos contra e 1 abstenção. É possível visualizar o resultado independentemente em: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=5131skw3zFTD9gz8t8z5U3kj>.

Declaração do ALAC sobre a Proposta para Regras de Geração de Rótulos para a Zona Raiz da Escrita Árabe

O ALAC parabeniza a TF-AIDN (Task Force on Arabic Script IDNs, Força-tarefa sobre IDNs em Escrita Árabe) pelo seu excelente trabalho no desenvolvimento da Proposta para LGRs (Label Generation Rules, Regras de Geração de Rótulos) para a Zona Raiz da Escrita Árabe. O ALAC reconhece a diversidade e o conhecimento observados na TF-AIDN, que inclui linguistas e especialistas em operações de registros de vários países falantes do árabe interessados no uso da escrita árabe em domínios de primeiro nível. O ALAC reconhece o foco da Proposta nas questões de variantes do árabe para abordar a confusão de usuários. A Proposta é abrangente e foi preparada profissionalmente, com uma pesquisa acadêmica cuidadosa para definir o mecanismo apropriado a fim de determinar os TLDs válidos de IDNs em árabe e suas variantes. Também é importante mencionar que, pela primeira vez, esta Proposta inclui idiomas africanos do norte e de áreas ao sul do Saara que usam escritas árabes (por exemplo, wolof, hausa, amazigue, comoriano) para garantir a cobertura necessária e soluções representativas. O ALAC incentiva a TF-AIDN a continuar seu excelente trabalho e se esforçará para estimular a participação das comunidades de usuários finais em apoio ao programa de IDNs.